

A man and a woman are laughing heartily in a cafe setting. The man, in the background, is wearing a dark green sweater over a white shirt. The woman, in the foreground, is wearing a white blouse and has her hand to her face while laughing. A glass of water is on the table in front of her.

Flowently

Language connects

Learn Dutch on the go!

**Language training
for growing companies
& busy people**



About this book

'Dutch on the go' is a collection of daily life language situations and examples that will help you speak Dutch easily. Together with your Flowently tutor you can create your personal learning program and learn Dutch in a realistic and fun context!

Dutch grammar, simply explained

Is there any logic in grammar? You can find an overview at the back of the book of the most important grammar subjects, explained in simplified schedules. Read more about the Flowently method: flowently.com/language-tips/magic-and-the-flowently-method/.

Flexibility for busy people

Flowently's customized and interactive live & online sessions are available in 100 cities, 7 days a week from 8am to 10pm.

What else?

Besides private training Flowently offers in-company training for groups and individuals: Dutch, business English & other languages.

Contact us for information or a free intake: info@flowently.com

Anja Vreeburg, Founder Flowently

The Flowently methodology is based on 20 years of experience in teaching Dutch to foreigners. Flowently has broken down the languages conventions so you learn the language comfortably, naturally and in the way that best suits you.

© 2023 Flowently The Netherlands B.V. All rights reserved.

Content

Tips for learning Dutch

How to learn a new language	4 - 5
Herinnering aan Holland	6 - 7
Meeting someone - Is deze stoel vrij?	8
Meeting someone - John en Teun aan de bar	9
Meeting someone - Valeria en Sandeep op een terras in de zon	10
Waar woon je?	11
Straatnamen	12
Snap your city & learn Dutch	13
Amsterdam Quiz	14 - 15
'Magic phrases' Little words, huge impact	16
Magic phrases - order & pay, bij de bakker, eetcafe	17
In de supermarkt, op de markt	18
Een avondje uit	19
Poffertjes & bij de haringkar	20
In een winkel	21
In de kledingwinkel	22
Go beyond leuk, Lekker, mooi!	23 - 26
Topics for discussion - Gespreksonderwerpen	27 - 28
Walking the dog	29
Tips on how to expand your vocabulary	30 - 31
Business Dutch	32 - 35
What others say & you might think	36
Ja toch?	37
Phrases & sayings game	38
Dutch for parents	39 - 42
The nursery / het kinderdagverblijf	43
Going to the doctor / naar de dokter	44 - 45

Tips for learning Dutch

Het alfabet	46
Nederlandse klanken	47
Personal pronouns, verbs S, K, L	48
De or het?	49
How to refer, demonstratives	50
Adjectives, relatives, singular & plural	51
Word order, question words	52
Modal verbs	53
Conditionals, imperative, tenses & table	54
Know your 5 friends, niet & geen in 4 rules	55
The Softketchupx story	56 - 57
International verbs	58
Separables, reflexives, passief, er	59

How to learn a new language

TED Blog: 7 Secrets from TED translators

'They say that children learn languages best. But that doesn't mean that adults can't. We asked some of the polyglots in TED's Open Translation Project to share their secrets to mastering a foreign language. Their best strategies distilled into seven basic principles.'

Posted by Ted staff November 4, 2014, Krystian Aparta

7 TED principles & the Flowently learning method

1 Get real

Think of a simple situation in which you want to be able to speak a few words in your language.

Flowently: Meet up with your Flowently tutor, learn 'the magic phrases' and how you can use them in everyday situations. Learn how to order your first drink, do your first shopping and make your first appointments in your new language with your tutor by your side. Learning by doing.

2 Make language - learning a lifestyle change

Consistency! Find a language habit that you can follow even when you are tired, sick or madly in love.

Flowently: Link language to your lifestyle! Drink your coffee while reading a Dutch news paper. Listen to a Dutch tv show while cooking and find more little habits. Feel more comfortable and have fun.

3 Play house with the language

The more you invite a foreign language into your daily life, the more your brain will consider it something useful and worth caring about. Use every opportunity to get exposed to the new language.

Flowently: Label objects in your house, watch children's programmes, invite people to speak to you even if you can only respond in your own language and train your ears. Learn about funny expressions and humour.

4 Let technology help you out

A funny thing like resetting the language on your phone can help you learn new words right away. Ditto for changing the language on your browser.

Flowently: Use your mobile phone for learning a new language making photographs and recordings of words and situations you don't understand. Bring them with you to your next Flowently sessions and your tutor will explain their uses to you. Being interested and active will help you.

5 Think about language learning as a gateway to new experiences

Learning a language has always been about focusing on the experiences that the new language would open up. Think of fun things you want to do anyway, and make them into a language learning opportunity.

Flowently: Check out our variety of sessions such as Welcome Tour, Market Tour, Visit a Museum or Outdoor and be guided by your personal tutor, experience local culture and customs, go where the locals go.

6 Make new friends

Interacting in your new language is key – it will teach you to intuitively express your thoughts, instead of mentally translating each sentence before you say it. Find native speakers near you.

Flowently: Meet the locals and learn to interact in daily life situations. Improve your daily chat, ja gezellig!

7 Do not worry about making mistakes

One of the most common barriers to conversing in a new language is the fear of making mistakes. But native speakers are like doting parents: any attempt from you to communicate in their language is objective proof that you are a gifted genius. They'll appreciate your effort and even help you. Nervous about having a conversation with a peer? Try testing your language skills with someone a little younger. Be patient with yourself.

Flowently: Our friendly tutors are well-trained in the Flowently method and will help you feel more comfortable in your new language. Flowently advice for clients: Take a step back and try to communicate on a basic level when you start speaking a new language. And don't forget; any accent is charming!

Herinnering aan Holland



Video animatie : Tim Artz - vimeo.com/63568561

Which combinations of vowels can you hear in this Dutch poem?
See the text in 'old' Dutch and English on page 7

Read more about the Dutch alphabet & sounds on page 46.

Herinnering aan Holland

Denkend aan Holland

zie ik breede rivieren
traag door oneindig
laagland gaan,
rijen ondenkbaar
ijle populieren
als hoge pluimen
aan den einder staan;
en in de geweldige
ruimte verzonken
de boerderijen
verspreid door het land,
boomgroepen, dorpen,
geknotte torens,
kerken en olmen
in een grootsch verband.
de lucht hangt er laag
en de zon wordt er
langzaam in grijze veelkleurige
dampen gesmoord,
en in alle gewesten
wordt de stem van het water
met zijn eeuwige rampen
gevreesd en gehoord.

Thinking of Holland

I see wide rivers
slugging through limitless
low-lying land,
lines of implausibly
gauzy poplars
like feathered plumes
in far distances stand;
and sunken away
in the formidable vastness
the farmsteads
scattered are found,
tree clumps, villages,
pollarded steeples,
churches and elms
in one great design bound.
the sky hangs low
there and in grey
vapours of colour
the sun there is slowly blurred,
and in all the regions
the voice of the water
with its eternal disasters
is dreaded and heard.

Hendrik Marsman

Leuk je te ontmoeten!

Nice to meet you!

Hoe gaat het?

Hallo, hoe heet je?

Mijn naam is.....

En hoe heet jij?

Hoe gaat het?

Alles goed?

Goed, dank je, en met jou?

Ook goed, dank je

Hello, what is your name?

My name is.....

And what is your name?

How are you doing?

All fine?

Fine, thanks, and you?

All fine, thanks

In een café, is deze stoel vrij?

Is deze stoel bezet?

Nee, ga zitten alsjeblieft

Spreek je Nederlands?

Ik probeer het!

Goed zeg!

Is this seat taken?

No, take a seat please

Do you speak Dutch?

I try!

Good hey!

Waar kom je vandaan?

Ik kom uit Frankrijk

En jij?

Ik ben hier geboren

Hoe lang ben je in Nederland?

Ik woon hier nu 2 jaar

Where do you come from?

I am from France

And you?

I was born here

How long have you been in The Netherlands?

I have lived here for 2 years now

Wat doe je in het dagelijks leven?

Ik ben software engineer

En wat doe jij?

Ik ontwerp meubels

Doe je ook reparaties?

Jazeker

O, geweldig!

Kun je mijn stoel stofferen?

Natuurlijk, trouwens, hoe heet je?

What do you do in everyday life?

I am a software engineer

And what do you do?

I design furniture

Do you repair as well?

Yes, sure

O, great!

Can you reupholster my chair?

Of course, by the way, what is your name?

Leuk je te ontmoeten!

Nice to meet you!

Notes

John en Teun aan de bar

Hi, hoe was jouw dag?

O hallo, ja....lekker bezig, en jij?

Super! Wil je misschien iets drinken?

O ja, graag.

Wat kan ik voor je bestellen?

Doe maar een tonic. Dankjewel. Hoe heet je?

Mijn naam is Teun. Hoe heet jij?

Ik ben John, leuk je te ontmoeten.

Hallo John, proost!

Proost!

Ben je hier op vakantie?

Nee, ik woon en werk in Nederland.

O fantastisch. Waar kom je vandaan?

Ik kom uit Nieuw-Zeeland.

Nog nooit geweest. Bevalt het je hier?

Prima, ik heb het naar mijn zin.

Wat doe je in het dagelijks leven?

Ik werk bij een bedrijf in Rotterdam, IT.

En wat doe jij?

Ik ben docent Nederlands,

ik geef taaltraining Nederlands aan internationals.

Goed dat ik je ken! Haha, woon je hier in de buurt?

Ja, om de hoek, dit is mijn stamkroeg.

Dan gaan we elkaar nog vaker zien!

Kan ik er nog een voor je bestellen?

Goed idee, cheers!

Cheers!

Leuk je te ontmoeten!

Nice to meet you!

Valeria en Sandeep op een terras in de zon

Hallo, mag ik hier zitten?

Jazeker, neem plaats alsjeblieft.

Dank je, lekker weer he?

Ja, echt fijn zo in de zon.

Kan ik ook iets voor jou bestellen?

O wat aardig, ik wil nog wel een glas witte wijn.

Ober, mag ik een witte wijn en een spa rood?

Cheers! Op het weekend!

Proost ja!

Kom je uit deze buurt?

Ik woon hier vlakbij, aan de Herengracht. En jij?

Je kunt me hier altijd op vrijdagmiddag vinden,
ik werk 2 straten verder.

Wat voor werk doe je, als ik vragen mag?

Ik geef les aan de universiteit van Amsterdam.

Welk vak?

Future studies.

Klinkt interessant.

Is het ook!

Geef je les in het Nederlands of Engels?

Gelukkig zijn mijn colleges in het Engels,
ik spreek alleen een beetje Nederlands.

En wat doe jij?

Ik ben loodgieter.

Sorry, wat doe je?

Plumber.

Mag ik je telefoonnummer?

Notes

Leuk je te ontmoeten!

Nice to meet you!

Waar woon je?

Wat is je adres?
Hoe spel je dat?
Hoe zeg je dat?
In welke stad woon je?
In welke buurt woon je?
In welke straat?
Op welk nummer woon je?
Welke etage?

Where do you live?

What is your address?
How do you spell that?
How do you say that?
In which city do you live?
What neighborhood do you live in?
In which street do you live?
What is your house number?
Which floor?

De weg vragen

Mag ik je iets vragen?
Ben je hier bekend?
Weet u de weg naar het station?

Asking directions

Can I ask you something?
Do you know the way here?
Do you know the way to the station?

Ben je lopend, op de fiets of reis je met het openbaar vervoer?
Linksaf, rechtsaf, rechtdoor
over de brug, om de hoek, op de hoek, aan de overkant
langs het water, bij het kruispunt oversteken

Openbaar vervoer OV

Heb je een OV-chipkaart?
Welke tram gaat naar het station?
Welke halte moet ik uitstappen?
U kunt hier overstappen op lijn 7.
Vergeet niet uit te checken!

Public transport

Do you have an OV-chipcard?
Which tram goes to the station?
Which stop should I get off?
You can change here to line 7.
Do not forget to check out!

In de tram

Reiziger	Goedemorgen
Chauffeur	Goedemorgen
Reiziger	Hoe kom ik bij het Museumplein?
Chauffeur	Dan kunt u het beste lijn 7 nemen.
Reiziger	Dankuwel
Chauffeur	Graag gedaan

Uitspraak straatnamen

Pronounce street names

Amsterdam
Rotterdam
Utrecht
Den Haag
Groningen
Scheveningen
Constantijn Huygensstraat
Vondelstraat
Gijsbrecht van Amstelstraat
Overtoom
Pieter Cornelisz Hoofstraat
Elisabeth Wolffstraat
Agatha Dekenstraat
Admiraal de Ruijterweg
Weteringschans
Spui
Utrechtsedwardsstraat
Oudezijds Voorburgwal
Kromme elleboog steeg

Wat zijn belangrijke straatnamen voor jou?
What are important street names for you?

Notes

Snap your city & learn Dutch

Improve your Dutch skills while taking photos with your smartphone

Wouldn't it be great to combine learning a new language with doing something you love, like taking pictures? That's exactly what we will be doing! What do photography and learning a new language have in common? First of all, both our cameras and dictionaries are available on our smartphones. A word you don't know can therefore immediately be looked up on your phone. Second of all, our everyday clicks are instantly shared with friends and families.

Expand your vocabulary

One of the first things we will ask you to do, is to change the language settings on your phone to the language you are learning. During our walk, we will discuss together how to take better pictures mixed with daily life conversations, depending on your language level. Subjects for taking pictures? This can be anything! Street names that you cannot pronounce, articles and products in shops or shop windows, traffic signs and texts in the street, art, headlines in newspapers, buildings, situations. Want to make it more challenging, then you can decide to choose a theme.

Over a cup of coffee

Ready taking pictures? Then it's time for a coffee in a café where tutor and student can share and discuss their pictures. What it is, what can you use it for, or do with it? Can you describe the situation, why did you choose this subject? Enough food for ideas and discussions, learning to express yourself in the new language.

Let us take you on a photo walk and discover hidden gems in town.

Find a tutor & get started!

Read more about learning a language with a topic of your interest!
flowently.com/sessions/topics/

Amsterdam quiz

Know your capital city and numbers

1. De naam Amsterdam komt van Amstelredam, een dam in de rivier de Amstel. Deze plaats heet nu de Dam (Dam Square). Wanneer is de dam gebouwd?

- A rond 1270
- B rond 800
- C rond 1400

2. Nederland heeft 17 miljoen inwoners. Hoeveel fietsen zijn er in Nederland?

- A 250.000 (tweehonderd-vijftig-duizend)
- B 10.000.000 (tien miljoen)
- C 22.000.000 (twee en twintig miljoen)

3. Hoeveel kilometer fietsen alle Amsterdammers dagelijks samen?

- A 100.000 kilometer (honderdduizend)
- B 1.000.000 kilometer (een miljoen)
- C Meer dan 2.000.000 kilometer (twee miljoen)

4. Je gaat van het Leidseplein naar het Koningsplein via:

- A Herengracht, Keizersgracht, Prinsengracht
- B Keizersgracht, Prinsengracht, Herengracht
- C Prinsengracht, Keizersgracht, Herengracht

5. Amsterdam is eigenlijk een verzameling eilanden. Hoeveel eilanden vormen samen Amsterdam?

- A 90 (negentig)
- B 15 (vijftien)
- C 50 (vijftig)

Amsterdam quiz

6. Hoeveel bruggen heeft Amsterdam?

- A ongeveer 800 (achthonderd)
- B ongeveer 1300 (dertien honderd)
- C ongeveer 1800 (achttien honderd)

7. Wat is een 'Amsterdammertje'? (4 correcte antwoorden)

- A een kleine Amsterdammer
- B een klein fietsje
- C een klein motorbootje
- D een soort bierglas
- E een paaltje

8. Amsterdam is gebouwd op palen. Tussen 1881 en 1889 werd het Centraal Station gebouwd op 3 eilanden. Op hoeveel palen is het Centraal Station gebouwd?

- A 4576
- B 1289
- C 8687

9. Hoe heet het nieuwste eiland van Amsterdam?

- A IJburg
- B Zeeburg
- C Prinseneiland

10. Een groot deel van Nederland ligt onder zeeniveau. Op welk niveau ligt luchthaven Schiphol?

- A 4,5 meter onder zeeniveau
- B op zeeniveau
- C 2 meter boven zeeniveau

Op welk niveau zit jij?

www.zeeniveau.nl

‘Magic phrases’

Who doesn't want to sound like a local? One of the obstacles is to understand and use all kinds of expressions, sayings and phrases, that the Dutch sprinkle in their daily conversations and you cannot find in your textbooks. That's what we call 'magic phrases' because they'll make your communications natural, light and smooth. To help you manage this language challenge we daily post a 'magic phrase of the day' on the Flowently website.

Ik wil graag.....	Heel goed!
Mag ik alsjeblieft.....	Uitstekend!
Mag ik u iets vragen?	Prima!
Kunt u me even helpen?	Heerlijk!
Kun je dat herhalen, alsjeblieft?	Mooi!
Een beetje langzamer, alsjeblieft?	Prachtig!
Alstublieft! Alsjeblieft! Graag gedaan!	Natuurlijk!
Dankuwel! Dankjewel! Bedankt!	Echt?
Inderdaad	Wat jammer.
Zeker	Helaas!
Nee, toch?	Pardon
Ja, toch?	Mag ik even?
Juist	Een momentje!
Nee maar!	Een ogenblikje aub
Ik moet ervandoor!	Tot ziens! Dag!

Hidden Dutch politeness - Little words, huge impact

The English 'please' in Dutch is 'alsjeblieft' or 'here you are'. It is important to know that the Dutch use a few more words to express 'please'. The Dutch politeness is hidden in small words as MAAR, EVEN, HOOR, MISSCHIEN, EENS. These words actually mean PLEASE (although depending on the context!).

Kom even / Kom eens / Kom maar even / Wil je even kijken? /
Wil je misschien even kijken? / Wacht even / Zegt u het maar.

Lost in translation, magic phrases & little words?

Ask your Flowently tutor & read more on: flowently.com/language-tips/learn-to-speak-dutch-like-a-local-using-flowentlys-magic-phrases/

Magic phrases

Bestellen & betalen - Order & pay

In een eetcafé

Zegt u het maar.

Mag ik een verse muntthee?

Natuurlijk, een momentje.

Alstublieft.

Dank je.

Wilt u misschien ook iets eten?

Een salade misschien,

wat voor salades heeft u?

Wilt u de kaart even zien?

Ja, graag.

De groene salade graag.

Komt eraan. Alstublieft.

Heeft het gesmaakt?

Het was heerlijk! Mag ik betalen?

De bon, alstublieft, dan krijgt u...

Laat maar zitten, het is goed zo.

Dank u en een fijne dag!

Bij de bakker

Wat kan ik voor u doen?

Ik wil graag een half bruin.

Gesneden?

Ja graag!

In papier of plastic?

Doe maar papier.

Anders nog iets?

Twee krentenbollen graag.

Dat is het?

Ja, dat is het.

Dat is dan €4,80 aub.

Alstublieft.

Heeft u het misschien kleiner?

Even kijken, nee, helaas.

Wilt u het bonnetje?

Nee, dank u. Dag!

Tot ziens!

Notes

In de supermarkt

Een vraag aan een vakkenvuller

Pardon, waar vind ik de hagelslag?

Tweede gang, aan de rechterkant.

Dank je! En verkoop je ook ahornsiroop?

Als het goed is staat dat eraan.

Dank je, ik ga kijken

Bij de kassa

Goedemiddag

Goeiedag

Spaart u zegels?

Nee, dank je

Heeft u een bonuskaart?

O ja, momentje

Dat is dan €11,40. Pinnen?

Ja, graag

Wilt u het bonnetje?

Nee hoor, dank je.

Tot ziens!

Dag!

Op de markt

Bij de bloemenstal, marktkoopman en klant

Mooie tulpen, mooie tulpen! 3 bossen voor 10 euro!

Goeiedag, wat kosten de tulpen?

1 bosje voor €4,50, 3 bossen voor een tientje.

Doe maar 3 bossen.

Welke kleuren wil je?

Doe maar rood en oranje

Alsjeblieft, dat is dan 10 euro

Kan ik pinnen?

Tuurlijk, bedankt!

Tot ziens!

Notes

Een avondje uit - A night out

Thuis bij Paula en Vincent

Vincent - He Paula, wat zullen we vandaag eten? Waar heb je zin in?

Paula - Ehm, wat vind je van Libanees?

Vincent - O, lekker, gaan we zelf koken of wil je uit eten?

Paula - Uit eten, ja gezellig!

Vincent - Gaan we naar de Libanees op de hoek?

Paula - Goed idee, iets eten en dan naar de film?

Vincent - Geweldig plan!

In het restaurant

Ober - Goedenavond

Vincent - Goeieavond, heeft u een tafeltje voor twee?

Ober - Loopt u maar mee. Wilt u iets drinken?

Paula - Voor mij graag een spa rood.

Vincent - Mag ik een nul procent biertje alsjeblieft?

Ober - Komt eraan en alstublieft, de menukaart.

even later

Ober - Alstublieft een spa rood en een alcoholvrij biertje. Wilt u al bestellen?

Paula - Zullen we wat gerechtjes delen? Wat vind je van de Baba Ganoush?

Vincent - Goed idee, dan neem ik de Hummus en een groene salade..

Ober - Dat is het?

Vincent - Ook graag de Muhammara, vind je dat goed?

Paula - Heerlijk!

even later

Ober - Heeft het gesmaakt?

Vincent - Het was erg lekker, dank u.

Ober - Wilt u nog iets bestellen?

Paula - Ik wil graag een jasmijn thee.

Vincent - Voor mij een koffie alstublieft en mag ik de rekening?

Ober - Natuurlijk, een momentje.

Paula - Welke film wil je zien?

Vincent - Geen idee, laten we kijken wat er draait.

Ober - Alstublieft

Vincent - Bedankt, maak er maar €65,- van.

Ober - Dankuwel en een fijne avond.

Paula - U ook!

Carlos en Eva bij de poffertjeskraam

Eva	<i>Zullen we poffertjes eten?</i>
Carlos	Ja lekker, ik ben een echte zoetekauw
Eva	<i>Wat wil jij?</i>
Carlos	Ik wil die met poedersuiker wel proberen
Eva	<i>Jammie! Houd je van gember?</i>
Carlos	Dat lijkt me ook lekker
Serverster	Zegt u het maar?
Carlos	Twee porties poffertjes graag, een met gember en met poedersuiker
Serverster	And what would you like to drink?
Carlos	Spreek u ook Nederlands?
Serverster	O natuurlijk ja, pardon, ik wilde u alleen maar helpen
Carlos	Is mijn Nederlands zo slecht?
Serverster	O nee, o nee, u spreekt juist heel goed Nederlands!
Carlos	Ha ha, geen probleem
Eva	<i>Mag ik een spa rood alsjeblieft?</i>
Carlos	Doe mij maar een thee
Serverster	Momentje, het komt eraan

Jeroen en Francesca bij de haringkar

Visboer	Zegt u 't maar
Jeroen	Een haring alstublieft
Visboer	Met uitjes en zuur?
Jeroen	Nee dank u, niets erbij
Visboer	Meenemen of hier opeten?
Jeroen	Hier opeten
Visboer	Alstublieft, een harinkje
Jeroen	Dank u
Visboer	En u, wilt u ook een haring?
Francesca	<i>Nee bedankt, ik ben vegetariër</i>

Notes

In een winkel - In a shop

Questions & answers

Vragen & antwoorden

Verkoper/verkoopster - Wie is er aan de beurt?

Klant - Ik ben aan de beurt

Goedemorgen, wat kan ik voor je doen?

Goedemorgen, ik wil graag

Kan ik je helpen? Zeg het maar!

Mag ik alsjeblieft.....

Heb je misschien.....

Verder nog iets? Anders nog iets?

Ja, heb je misschien ook

Ook graag een

Nee, dank je, dat is het

Spaar je zegels? Spaar je airmiles?

Nee, dank je

Dat is dan 9 Euro 95 alsjeblieft

Heb je het misschien kleiner?

Kan ik pinnen?

Natuurlijk

Wil je het bonnetje?

Nee, dank je

Notes

In de kledingwinkel

In the clothing store

Verkoopster	Goedemiddag, kan ik u helpen of kijkt u even rond?
Klant	Dag, ik kijk even rond, dank u.
Verkoopster	Als u vragen heeft, help ik graag.
Klant	Dank u

Questions & answers

Wilt u even passen?
Welke maat heb je?
Mag ik deze even passen?
Waar is de paskamer?
Hoe zit het?
Heeft u een maat kleiner/groter?
Heeft u dit in een andere maat?
Hoe staat het? Staat het goed?
Probeer eens een andere kleur.
Heeft u dit in een andere kleur?
Het is een beetje te groot /klein.
Wat voor materiaal is dit?
Is het katoen?
Hoe moet ik het wassen?
Kan het in de wasmachine?

Dankuwel, ik denk er nog even over na.
Dank voor uw hulp.
Tot ziens!
Dag!

Notes

Go beyond leuk, Lekker, mooi!

Run out of adjectives? Check this!

Wouldn't it be great to learn Dutch while exploring the city or watching and discussing art, trying some new adjectives? Gaat het goed of uitstekend? Vind je het mooi of ontzettend mooi? Find a tutor in your neighborhood to help you expand your vocabulary! Not sure how to start? Contact us and we will help you find a good match!

vriendelijk
grof
wanhopig
dun
schitterend
komisch
boos
kort
elegant
vies
brutaal
stijlvol
zorgzaam
duf
lekker
vernietigend
comfortabel
zachtaardig
machtig
vuil
lief
heldhaftig
waarschijnlijk
heet
nep
moeilijk
plat
beige
eerlijk
roze
makkelijk
sensueel
stabiel
ernstig

lang
ouderwets
dik
sensitief
verlegen
lelijk
mooi
slank
teleurgesteld
leuk
egoïstisch
verdrietig
warm
stout
goedkoop
rijk
gelukkig
speels
vroom
geweldig
smerig
zenuwachtig
zalig
lila
beeldschoon
vlijtig
moeilijk
armoedig
luchtig
onvoorstelbaar
sjiek/chic
lichtblauw
waarachtig
fortuinlijk

donker
feestelijk
elastisch
absurd
handig
inventief
heerlijk
traag
gul
scheel
fel
vreselijk
kleurig
helder
afgeleid
bombastisch
chauvinistisch
psychiatrisch
trouw
hilarisch
kapitalistisch
narcistisch
apathisch
egocentrisch
grappig
seksueel
magnifiek
geruit
stiekem
vitaal
uniek
briljant
idyllisch
leeg
bedroefd
hatelijk
bedroefd
hatelijk
lui
moe
stressbestendig
sympathiek
fit
krachtig
slank
gehoorzaam
bloedheet

handig
licht
mooi
uitmuntend
verstandig
geschikt
mager
autonoom
pastel
zacht
vlot
hongerig
donkergroen
uitgebreid
kleurrijk
volwassen
uitstekend
nationalistisch
zwak
hypothetisch
prettig
jaloers
gevoelig
psychotisch
duidelijk
evenwichtig
geblokt
indrukwekkend
filosofisch
plezierig
vol
muzikaal
romantisch
heilig
vrolijk
sneu
moedig
sneu
moedig
aantrekkelijk
heldhaftig
miserabel
modieus
praktisch
uitdagend
baldadig
kaal

mogelijk
zat
intelligent
slaperig
suf
bourgondisch
arm
afschuwelijk
dronken
angstig
wanhopig
kinderachtig
smaakvol
stom
oud
nieuw
gezond
woedend
beheerst
rond
stellig
stoffig
vlak
corrupt
bleek
veranderlijk
langzaam
relaxed
akelig
stijf
koel
zacht
erg
vaal
flets
bergachtig
idioot
rustig
slecht
wispelturig
dom
grappig
vierkant
ondernemend
groen
gek
muf
fris

schattig
auditief
super
wakker
eng
lastig
bevlogen
vet
nuchter
natuurlijk
hartelijk
mal
nerveus
langzaam
jong
nieuwsgierig
fantastisch
gierig
aantrekkelijk
glad
wreed
beslist
energiek
schunnig
dorstig
gelukkig
vastberaden
gedwee
schuldig
overtuigd
fantasierijk
schandelijk
strak
geduldig
zwart
bleek
vindingrijk
stroef
ridicuul
makkelijk
wijd
stroef
grijs
laag
dromerig
billijk
smal
beroemd

abrupt
hard
vers
koud
grandioos
enthousiast
vlug
breed
blauw
belangrijk
fantastisch
constructief
schitterend
artistiek
magnifiek
hoopvol
aardig
realistisch
eigenwijs
slim
obsessief
schattig
prachtig
strak
kritisch
duur
creatief
stil
smal
gedecideerd
ervaren
matig
vredig
opstandig
soepel
vastberaden
zwaar
zakelijk
uitstekend
handig
gepassioneerd
ijskoud
vrij
breed
virtuoos
belachelijk
gestreept

briljant
knap
leergierig
paars
verzorgd
leuk
verstandig
twijfelachtig
Schitterend
saai
gewelddadig
geniaal
modern
turbulent
abstract
ovaal
moeilijk
slordig
bruin
kalm
sportief
fijn
zelfstandig
belangrijk
alert
naakt
afhankelijk
betrouwbaar
bloot
rebels
emotioneel
wit
snel
rood
laag
heldhaftig
furieus
barmhartig
succesvol
hoog
geel
kunstzinnig
verschrikkelijk
beleefd
concreet
vervelend
netjes

Gespreksonderwerpen

Topics for discussion

Run out of topics for discussion with your Flowently tutor?

Kun je iets vertellen over / kun je me iets vragen over.....

Hoe zeg je dat? / Kun je dat herhalen? / Kun je dat spellen?

Alsjeblieft / Pardon? / Kun je wat langzamer spreken alsjeblieft?

Hoe schrijf je dat? / Hoe zeg je dat in het Nederlands?

Waar ga je heen als het mooi weer is?

De omgeving, de buurt, de stad, handige tips?

Waar ga je heen als het regent?

Wat is je favoriete plek in de stad?

Wat is je mooiste plein, park, markt, winkel, gezelligste café?

Wat is je steden top 3? En waarom?

Mooiste steden, landen, gebouwen....

Wat is typisch Nederlands?

Wat is je leukste ervaring in Nederland?

Wat is je meest bizarre ervaring in Nederland?

Bespreek de activiteit die je samen gaat ondernemen.

Wat doe je in het weekend? Hoe ziet je dag eruit?

Talen, welke talen spreek je?

Wat vind je het moeilijkst van de Nederlandse taal?

Heb je weleens een echt taalprobleem ervaren? Of een grappige taalsituatie?

Reizen, houd je van reizen, reis je graag? Wat was je meest indrukwekkende reis?

Waar wil je zeker nog naar toe? Hoe reis je het liefst?

Werk, wat maakt je werk interessant?

Welke beroepen vind je interessant? Zou je nog wel eens iets anders willen doen?

Studie. Zou je nog wel eens iets willen studeren? Studentenleven

Interesses Kunst / Cultuur / Mode / Theater

Sporten. Ben je sportief? Kijk je graag naar sport? Extreme sporten
Verleden, wat deed je vroeger?
Toekomstplannen, wat ben je van plan over..... jaar?
Lifestyle / Dutch design
Tv-programma's / Series / Nederlandse soaps / films / games / social media
Boeken, auteurs, houd je van lezen, lees je graag?
Films, ben je wel eens naar een Nederlandse film geweest?
Kleding/shoppen, waar koop je je kleding? Speciale winkeltjes in de stad
Denkbeeldige scenario's, wat zou je doen als... Wat is je droom?
Irritaties
Huisdieren
Liefelings..., wat is je favoriete.....
Herinneringen en mooiste momenten
Wat of wie heeft grote indruk op je gemaakt?
Lekkerste eten, drinken, ijs etc.
Eetgewoonten, in land van herkomst, in Nederland
Spannende ervaringen
Politiek
De samenleving, overeenkomsten en verschillen
Onderwijs, hoe is het in jouw land georganiseerd? Hoe is dit in Nederland?
Familie / Kinderen
Actualiteiten, ik heb gelezen dat.....
Wetenswaardigheden, wist je trouwens dat.....
Uitgaan / Feesten en festivals
Handige tips
Klusjes doen
Wat mis je het meest van je eigen land?
Wat zou je willen meebrengen van jouw land naar Nederland?
Wat zou je van Nederland willen meenemen naar jouw land?
Hoe maak ik een afspraak?
Hoe vraag ik de weg?
Telefoneren / mailen / en nog veel meer.....

De hond uitlaten

Walking the dog

A great way to connect with locals!

Hoe heet je hond?
Wat voor soort hond is dat?
Wat een grappige hond is dat!
Wat een mooie hond!
Is het een rashond?
Nee, het is een vuilnisbakje.
Is het een hij of een zij, een reu of een teefje?

Is hij lief? Kan ik hem aaien?
Aai hem maar, hij doet niets. Doe maar niet.
Hij is gek op kinderen. Hij is kinderen gewend.
Is je hond agressief? Doe hem even aan de lijn!
Je kunt hem beter ook loslaten, dan kunnen ze spelen.
Roep je hond even terug! Het gaat niet goed. Hij bijt!

Weet je misschien een goede dierenarts in deze buurt?
Heeft je hond een vlooiensbandje? Hij heeft een teek.
Heb je water voor mijn hond? Is er een waterbak voor de hond?
Mag de hond naar binnen? Honden moeten buiten blijven.

Vort! Ga weg! Af!
Zit!
Lig!
Braaf!
Geef pootje!
Goed zo!
Kom hier!
Volg!
Zoek! Zoek de bal! Apport!
Wacht!
Blijf!
Gaan we wandelen?
Laat jij de hond even uit?



Tips to expand your vocabulary

What is more important when learning a language; knowledge of grammar or acquisition of vocabulary? Well, you first need words to form any sentences. Putting them in the right form and order, has to do with grammar. That's why grammar and vocabulary are close friends. Of course, everyone already knows Duolingo and flashcards, so we'd like to share some other ideas that may help you expand your vocabulary.

1. Use your mobile phone

Use your mobile phone to take pictures of anything you come across that you do not understand. This can be a headline in a newspaper, or a word in a text, or a sign in the street, a shop or restaurant. Snap it!

2. Create your own dictionary

What to do with all those pictures? Create your own dictionary, in paper form or online. Write down all unfamiliar words in a notebook or a digital document. Look up the meaning and write it down or make small drawings.

3. Getting familiar with new words

Just writing and reading is not enough. Form simple sentences in which you use your new words, that's how you will remember them. You can test them in real life by implementing phrases in conversations with your Dutch colleagues and neighbors.

4. Television & subtitles

When you watch an English-spoken movie on tv, switch on Dutch subtitles; when it is a Dutch movie, switch on English subtitles. That is how Dutch children learn English without too much effort, and it might work for you as well.

5. Watch the news

Watch the Dutch newscast; for kids 'Jeugdjournaal' and for adults 'Journaal'. Watching the news in Dutch might be a bit challenging, but no worries, on UitzendingGemist you can watch each item over and over again, until you get the complete picture. You can start with just one news item first.

6. Watch videos

Watch videos together with your Flowently tutor, discuss the subject, and test your skills by writing a summary of what you have seen.

7. Label objects

A traditional way to familiarize yourself with the names of daily life items is to simply label objects in your kitchen, living room, bathroom, bedroom, wardrobe, drawer, your friend, office etc.

8. Know your false friends

Especially for those who are afraid to make mistakes, you can create a special 'Danger Category' in your personal vocab list. Check it out on www.nubeterengels.nl

9. Practice synonyms

Waiting for the bus or tram? Instead of checking your email, check Synoniemen.net and play around with some words that are new to you.

10. Dutch sayings & expressions

Lost in the jungle of Dutch expressions and sayings? You can check the meaning at Spreekwoord.nl and sometimes find the equivalent in English or French as well.

11. Abbreviations

The Dutch love it! Welcome to the world of Dutch abbreviations. Research the abbreviations at Afkorting.nl.

12. Sing a song

While cooking or working out, put on one of your favourite Dutch songs and sing along. See this page, flowently.com/free-audios-and-songs-for-learning-dutch for a collection of free audio's, songs and books.

13. Unconscious learning

Put on the radio, a podcast, Dutch music or tv show when you're travelling, waiting, cooking or cleaning. At a certain point you will notice that you understood what was said! Geweldig! (Great!).

14. Dutch theatre

In a number of theaters in the Netherlands, you can watch Dutch performances with English subtitles.

15. The weather

Watch and study the Dutch weather forecast and practice your weather chit-chat with any Dutch local you meet in the elevator, in the bus, at the coffee machine at work, etc.

16. Magic phrases to keep you in the flow

Last but not least: would you like to impress your Dutch friends with funny expressions, words or sayings? Check our homepage for 'The magic phrase of the day.'

Share your tips

Do you have tips on expanding vocabulary that you would like to share with us? Please send your contribution to info@flowently.com.

Business Dutch, useful phrases

Do you find it challenging to pick up the phone? Running your own business?

Learn specific vocabulary related to your working environment, focus on writing emails, making phone calls, filling in forms and practice your chit chat for meeting colleagues at the coffee machine. Learn about google keywords in your new language and have a conversation about the Dutch way of doing business and 'hidden Dutch politeness'!

Is the meeting tomorrow?

Does it start at nine o'clock?

Are you going to be there?

Have you booked a room?

Will he explain the figures?

Is everyone here?

Is she coming?

Shall we open the meeting?

Is Alan taking the notes?

Are you going to lead this meeting?

Is there a flipchart?

Will she explain it?

Is the meeting in Dutch?

Have you organized a beamer?

Have we covered this?

Do you agree?

Have you got more to add?

Are you happy?

Have you considered this?

Did they vote against?

Does everyone have an agenda?

Did you draw up the agenda?

Could you tell us more?

Does she understand?

Could we deal with it next time?

Is de vergadering morgen?

Begint het om 9 uur?

Ga jij er naar toe?

Heb je een kamer/ruimte geboekt?

Gaat hij de cijfers uitleggen?

Is iedereen er?

Komt ze eraan?

Zullen we de vergadering beginnen?

Maakt Alan de notulen?

Ga jij deze vergadering voorzitten?

Is er een flip over board?

Gaat zij het uitleggen?

Is de vergadering in het Nederlands?

Heb je een beamer geregeld?

Hebben we dit behandeld?

Ben je het ermee eens?

Wil je nog iets toevoegen?

Ben je blij?

Heb je hier over nagedacht?

Hebben ze tegen gestemd?

Heeft iedereen een agenda?

Heb je de agenda vastgesteld?

Kun je ons misschien meer vertellen?

Begrijpt ze het?

Kunnen we dit de volgende keer bespreken?

Would you like to order?
Is the meeting finished?
Did it finish on time?
Did he vote in favour?
Will you take that action?
Has it been drawn up?
Does everyone have a copy?
Could we discuss it?
Are you the sales representative?
Is it negotiable?
Were there any problems?
Are discounts available?
Could you get back to me?
Are they offering reductions?
Is this a long term agreement?
Could I think about it?
Did they agree to the conditions?
Could you sign here please?
Have you placed an order?
Will you be continuing this?
Have you got them in stock?
Is there a discount on big orders?
Do you agree?
Is there a volume discount?
Do I need to pay in advance?
Is a deposit required?
Is there anything else?
Did they mention it?
Could you follow it up?
Has he ordered some coffee?
Will we need to pay?
Will I get it all back?

Wil je misschien bestellen?
Is de vergadering afgelopen?
Was het op tijd afgelopen?
Heeft hij voor gestemd?
Wil jij dat doen?
Is het opgesteld?
Heeft iedereen een kopie?
Kunnen we het bespreken?
Bent u de verkoop vertegenwoordiger?
Is het onderhandelbaar? Is het bespreekbaar?
Waren er problemen?
Zijn kortingen mogelijk?
Kun je me even terugbellen?
Bieden ze kortingen aan?
Is dit een lange termijn overeenkomst?
Kan ik erover nadenken?
Zijn ze akkoord gegaan met de voorwaarden?
Kunt u hier even tekenen alstublieft?
Heeft u een bestelling geplaatst?
Ga je hiermee door?
Heb je ze op voorraad?
Is er een korting op grote bestellingen?
Ben je het ermee eens?
Is er een korting op een grote bestelling?
Moet ik van tevoren betalen?
Is een borg verplicht?
Is er nog iets anders?
Hebben ze het erover gehad?
Kan jij hier actie op ondernemen?
Heeft hij koffie besteld?
Moeten we betalen?
Krijg ik het allemaal terug?

What is the lead time on delivery?
Do you guarantee quick delivery?
Could you send a sample?
Could you send us information?
Can I place my order?
Could you confirm?
Could you send me a confirmation?
Does the price include VAT?
Do you mind if I sit here?
Do you mind if I open the window?
Could I ask a question?
Are you in charge?
Who is the buyer?
Who is responsible for this?
Will he be there?
Are they going to discuss it?
Will you be back in time?
Are you eating out afterwards?
What currency do they use?
What are the payment terms?
Can he look it up?
Does he keep on about it?
Did you figure it out?
Do they always get away with it?
Can he carry it off?
Does he often run out?
Can I look for it?
Are you cheering me on?
Could you clear away, please?
Have you just made that up?
Did the meeting go well?
Were they helpful?

Hoeveel tijd zit er tussen bestelling en levering?
Garandeert u snelle levering?
Kunt u een sample sturen?
Kunt u ons informatie zenden?
Kan ik mijn bestelling opgeven?
Kunt u dat bevestigen?
Kunt u me een bevestiging sturen?
Is de prijs inclusief BTW?
Vind je het goed als ik hier zit?
Vind je het goed als ik het raam openzet?
Mag ik iets vragen?
Heeft u de leiding?
Wie is de koper?
Wie is hiervoor verantwoordelijk?
Komt hij ook? Zal hij er ook zijn?
Gaan ze erover praten?
Ben je op tijd terug?
Ga je na afloop uit eten?
Welke munteenheid gebruiken ze?
Wat is de betalingstermijn?
Kan hij het nakijken? Opzoeken?
Gaat hij erover door?
Heb je het uitgezocht?
Komen ze er altijd mee weg?
Kan hij het? Lukt het hem?
Zit hij vaak zonder? Is het vaak op bij hem?
Kan ik het zoeken?
Moedig je me aan?
Kun je ruimte maken alsjeblieft?
Heb je dat net bedacht?
Ging de vergadering/het gesprek goed?
Waren ze behulpzaam?

Were they cooperative?
Do you depend on him?
Could he look after it?
Have they sorted it out?
Are you surprised?
Does he get on with her?
Did they turn up?
Are we running out of time?
Can you carry on without me?
Have they knocked it down?
Does he keep on about her?
Does it break down?
Does he fix it?
Have you ever done it yourself?
Have they considered.....?
Were they pleased?
Have we been delaying?
Are they delaying?
Have we got enough time?
Have you already finished?
Have they just decided?
May I ask a question?
Do you need to go?
May we think about it?
Ought I to tell the truth?
Or shall I keep quiet?
Shall I give them the whole picture?
Warts and all?
Does he often do that?
Are you considering it?
Are you ready?

Wilden ze een beetje meewerken?
Ben je van hem afhankelijk?
Zou hij erop kunnen letten?
Hebben ze het uitgezocht? Hebben ze het opgelost?
Ben je verbaasd?
Kan hij met haar opschieten?
Zijn ze verschenen?
Raken we door onze tijd heen? Hebben we nog tijd?
Kun je doorgaan zonder mij?
Hebben ze het naar beneden bijgesteld?
Gaat hij maar door over haar?
Gaat het kapot?
Maakt hij het? Regelt hij het?
Heb je het ooit zelf gedaan?
Hebben ze nagedacht over.....?
Waren ze blij?
Hebben we vertraging opgelopen?
Zorgen ze voor vertraging?
Hebben we genoeg tijd?
Ben je al klaar?
Hebben ze net besloten?
Mag ik iets vragen?
Moet je gaan?
Mogen we erover nadenken?
Ben ik verplicht de waarheid te vertellen?
Of zal ik het stilhouden/ verzwijgen?
Vertel ik ze het hele verhaal?
Inclusief alle voor- en nadelen?
Doet hij dat vaak?
Denk je erover na?
Ben je klaar?

Wat anderen zeggen & wat jij begrijpt

What others say & you might think

It can be a challenge to understand our own cultural norms and preferences if we've never been confronted with cultural values other than our own. Once we start living in another country, or working in an international team, we realise that there are different cultural perspectives. Think of communication styles, being on time, body space, hierarchy, feedback etcetera. See also our topic "Intercultural awareness".

Food for thought & discussion!

What the British say	What the British mean	What others understand
<i>I hear what you say</i>	I disagree and don't want to discuss it further	He accepts my point of view
<i>With the greatest respect...</i>	I think you are an idiot	He is listening to me
<i>That's not bad</i>	That's poor	That's good
<i>That's a very brave proposal</i>	You are insane	He thinks I have courage
<i>Quite good</i>	A bit disappointing	Quite good
<i>I would suggest</i>	Do it or be prepared to justify yourself	Think about the idea, but do what you like
<i>Oh, incidentally/by the way</i>	The primary purpose of our discussion is...	That is not very important
<i>I was a bit disappointed that</i>	I'm annoyed that	It doesn't really matter
<i>Very interesting</i>	That is clearly nonsense	They are impressed
<i>I'll bear it in mind</i>	I've forgotten already	They will probably do it
<i>I'm sure it's my fault</i>	It's your fault	Why do they think it was their fault
<i>You must come for dinner</i>	It's not an invitation, I'm just being polite	I will get an invitation soon
<i>I almost agree</i>	I don't agree at all	He's not far from agreement
<i>I only have a few minor comments</i>	Please re-write completely	He has found a few typos
<i>Could we consider some other options</i>	I don't like your idea	They have not yet decided

Ja toch? Dutch adverbs

destijds
toen
altijd
he?
nogal
enkel
zo af en toe
meestal
beetje bij beetje
binnenkort
nergens
dus
wellicht
verdorie!
misschien
juist
alleen
immers
vroeger
tegelijkertijd
hoogstens
jammer
trouwens
ongeveer
tegenwoordig
ondertussen
misschien
soms
eigenlijk
wellicht
zeker
nou
allang
absoluut
wel
echt waar
elders
ooit
enigszins
nog een keer
nauwelijks
iemand

nu
intussen
naar
zoals
waarheen?
inderdaad
regelmatig
ergens
huh?
nouja
helaas
uitermate
evenwel
soms
toch?
hoor
tamelijk
minstens
echter
daarentegen
bovendien
zoals
weliswaar
goh?
tsjonge jonge
min of meer
desondanks
tegelijk
vaak
weleens
eens
slechts
nog steeds
nog
nooit
nee toch!
veelal
blijkbaar
onlangs
ginds
hopelijk
chips

Spreekwoorden & gezegdes

Phrases & sayings game

Wat is het juiste antwoord?

Hij krijgt de wind van voren.

- A Hij fietst tegen de wind in, hij heeft tegenwind
- B Hij fietst voor de wind, hij gaat heel snel
- C Hij krijgt kritiek
- D Hij krijgt een compliment

Ze is helemaal in de wolken.

- A Ze ziet het niet meer zitten
- B Ze is heel blij
- C Ze is heel onduidelijk
- D Ze ziet het niet goed

Hij loopt niet in zeven sloten tegelijk.

- A Hij is in gevaar
- B Sloten zijn gevaarlijk
- C Hij heeft een bootje in de sloot
- D Hij kan zich altijd redden

Ze is met haar neus in de boter gevallen.

- A Ze heeft geluk, het gaat heel goed
- B Het was glad op straat
- C Ze heeft ongeluk, het gaat slecht
- D Ze heeft te veel kaas en boter gegeten

Hij haalt oude koeien uit de sloot.

- A Hij praat over problemen van vroeger
- B Hij praat over leuke dingen van vroeger
- C Hij is een biologisch dynamische boer
- D Hij heeft hart voor zijn dieren

Bedenk een 'phrase or saying' in je eigen taal, vertaal dit in het Nederlands en geef 4 mogelijke antwoorden, waarvan 1 antwoord correct is. Grappig!

Dutch for parents

How do I speak to my child's little friends?

Notes

Hallo, hoe heet je? Wie ben jij?

Hallo Teun, hoe gaat het met je?

Hoeveel jaar ben je? Hoe oud ben je?

Heb je een zusje? Hoe heet ze?

En spelen jullie altijd samen?

Heb je een broertje? Hoe heet hij?

Ben jij de oudste? Ben jij de jongste?

Heb je een huisdier?

Hoe heet je hond/kat/vogel/vis?

Kom je bij ons spelen?

Notes

Dag Teun, wil je vanmiddag met Emma spelen?

Kom je bij ons spelen? Kom je bij Emma spelen?

Ga je mee? Ga je met ons mee?

Kom je mee? Wat leuk! Dat is gezellig!

Emma vindt het heel leuk als je komt spelen.

Klim maar in de bakfiets. Klim er maar in.

Kom maar! Kom, we gaan!

Papa of mama komt je straks ophalen.

Dutch for parents

Eten & drinken - Food & drinks

Notes

Wil je een broodje? Lust je een boterham?

Wat wil je op je broodje? Notenpasta, kaas of jam
of tomaat? Wil je nog een broodje?

Heb je honger? Wat wil je eten? Wil je een...?

Heb je dorst? Wat wil je drinken? Wil je een glas
water?

Wil je een glas sap? Wil je een glas thee?

Wil je een appel? Willen jullie een koekje?

Moet je naar de wc? Moet je een plasje doen?
Zal ik je even helpen?

Ben je moe? Ben je een beetje moe?

Wil je naar huis? Zal ik je naar huis brengen?

Vond je het leuk? Hebben jullie fijn gespeeld?
Kom je nog een keertje?

In de maneschijn



*In de maneschijn, in de maneschijn
Klom ik op een trapje door het raamkozijn
En je raadt het niet, en je raadt het niet
Zo doet een vogel en zo doet een vis
Zo doet een duizendpoot die schoenenpoetser is
En dat is één en dat is twee
En dat is dikke, dikke, dikke tante Kee
En dat is recht en dat is krom
En zo draaien wij het wielkje nog eens om Rom-bom*

Dutch for parents

Wat vind je leuk om te doen?

Zullen we een boekje lezen?

Zal ik een boekje voorlezen of wil je liever zelf lezen?

Willen jullie buiten spelen? Of wil je liever binnen spelen?

Zullen we een spelletje doen?

Zullen we een mooie tekening maken?

Zullen we verstoppertje spelen?

Zullen we een hut bouwen?

Complimentjes geven

Heel goed!

Dat is mooi!

Heel mooi!

Leuk!

Dat is leuk!

Geweldig!

Super!

Dankjewel!

Goed zo!

Prima!

Zo ja!

Wat doe je dat goed!

Wat kun je goed schilderen!

Wat knap!

Wat lief!

Dat is aardig!

Dat is heel mooi!

Dat is lief!

Dat is heel aardig!

Wat een mooie tekening!

Je hebt een prachtige tekening gemaakt!

Wat een mooie hut!

Jullie hebben een mooie hut gebouwd!

Dat heb je goed gedaan!

Prachtig!

Your favourites

Wat vind je de mooiste kleur?

Wat is je favoriete kleur?

Wat vind je het leukste dier?

Wat vind je het liefste dier?

Wat vind je het gevaarlijkste dier?

Wat vind je het lekkerste eten?

Wat is je favoriete eten?

En wat vind je het lekkerste drinken?

Zit je op voetbal?

Zit je op ballet?

Zit je op dansen?

Zit je op hockey?

Zit je op paardrijden?

Zit je op zwemles?

Welke sport vind je het leukst?

Ga je wel eens naar de bioscoop?

Wat vind je de leukste speeltuin?

Wat vind je het leukste spelletje?

Wat vind je het mooiste boek?

Wat vind je het spannendste verhaal?

Speel je een instrument?

Welk instrument speel je?

Houd je van muziek?

Van welke muziek houd je?

Wat vind je het allerleukst om te doen?

Dutch for parents

De kinderen zijn een beetje stout - The kids are a bit naughty

Ze maakt mijn puzzel kapot. Ze heeft mijn puzzel kapot gemaakt.
Hij pakt mijn trein. Hij heeft mijn trein gepakt.
Ze slaat me. Ze heeft me geslagen.
slaan, schoppen, knijpen, spugen, lelijke woordjes zeggen
Ik vind het niet leuk meer, ik wil naar huis.
Hij is stom. Zij is gek.

Een probleem oplossen - Solving a problem

Wat is er gebeurd? Waarom ben je boos?
Waarom doe je dat? Dat vind ik niet leuk.
Doe dat maar liever niet. Dat is geen goed idee.
Nee, dat mag niet! Nee, dat mag echt niet! Niet doen!
En nu lief samen spelen hoor! Nu lief zijn!
Samen spelen, samen delen!

Ouders op het schoolplein - Parents in the schoolyard

Mag Emma op het verjaardagsfeestje van Teun komen?
Wat een leuke uitnodiging. Natuurlijk! Hoe oud wordt hij? Wanneer is dat?
Zaterdag? Hoe laat begint het? Het is van 2 tot 6.
Mag Teun bij jullie spelen? Hoe laat zal ik hem ophalen?
Ben je met de bakfiets? Kan hij mee in de bakfiets?
Waar wonen jullie? Wat is je telefoonnummer?

Een praatje maken met de leraar of lerares Have a chat with the teacher

Goedemorgen, ik wil je graag even spreken. Wanneer schikt het jou?
Hoe gaat het met Emma? Hoe gaat het met haar op school?
Heb je ervaring met tweetalige kinderen? Wat is je ervaring?
Kan ze goed meekomen? Begrijpt ze alles? Kan ze alles goed volgen?
Heeft ze een achterstand? Hoe kunnen we dit oplossen?

Het kinderdagverblijf

The nursery

How did it go with Emma today?

Hoe ging het vandaag met Emma?

Heeft ze goed geslapen?

Heeft ze met de andere kinderen gespeeld?

Heeft ze lief gespeeld?

Gaan jullie lief samen spelen?

Wat doe je? Wat ben je aan het doen?

Wat zijn jullie aan het doen?

Heeft ze goed gedronken?

Hoeveel heeft ze gedronken?

Wat heeft ze gegeten?

Is ze veel wakker geweest?

Heeft ze gehuild?

Had ze koorts?

Was er iemand ziek?

Is er een andere leidster?

Met wie speelt ze het meest?

Heeft ze een vriendje of vriendinnetje?

Hebben de kinderen vandaag buiten gespeeld?

Teun plaagt haar steeds. Kun je daar iets aan doen?

Haar oma komt haar straks ophalen.

De nanny komt haar straks ophalen.

Wat moeten de kinderen morgen meenemen?

Ze had gister heel erg rode billetjes, ze had uitslag.

Wil je alsjeblift op tijd haar luier verschonen?

Welk liedje zing je met ze?

Kent ze al een liedje?

Kent ze de gebaren ook?

Notes

Naar de dokter

Going to the doctor

Sophie heeft niet goed geslapen. Ze had gister 39 graden koorts, ze heeft keelpijn en ze hoest al een week. Mama belt 's ochtends om 8 uur de dokter.

Aan de telefoon / een afspraak maken

Antwoordapparaat: Dit is huisartsen praktijk De Baerle.

Voor Nederlands kies..., voor Engels kies....voor levensbedreigende situaties kies ...

Voor herhaalrecepten kies..... Voor uitslagen kies.....

Anders blijft u aan de lijn. U wordt zo spoedig mogelijk geholpen.

Er zijn nog 3 wachtenden voor u.

Assistente Goedemorgen, huisartsen praktijk De Baerle, waarmee kan ik u helpen?

Mama Goedemorgen, met Elisa Bakker, mijn dochtertje is ziek en ik wil graag langskomen.

Assistente Hoe oud is ze? Wat is haar geboortedatum?

Mama Ze is 5 en haar geboortedatum is 12 april 2017..

Assistente Wat heeft ze? Wat is het probleem? Waar heeft ze last van?

Mama Ze heeft keelpijn en is al een week verkouden, gister had ze ook koorts.

Assistente Kunt u vandaag even met haar langskomen op het inlooppreekuur?
Het is niet zo druk, dan kan de dokter even naar haar kijken.

Mama Heel graag. Hoe laat kan ik komen?

Assistente Kunt u hier voor half 10 zijn?

Mama Binnen een half uur kan ik er zijn.

Assistente Staat genoteerd, tot zo.

Mama Dank u wel

Melden bij de balie

Mama **Goedemorgen, ik heb een afspraak**

Assistente Wat is uw naam? Ja, ik zie het. U mag plaatsnemen in de wachtkamer. U wordt zo geroepen.

In de spreekkamer

Dokter Dag mevrouw, dag Sophie. Zeg het maar, wat kan ik voor jullie doen?

Mama **Dag dokter, Sophie is ziek.**

Dokter Waar heeft ze last van?

Mama **Ze hoest al een week en ze heeft vannacht slecht geslapen, ze had ook koorts. Ze wil wel naar school en buiten spelen.**

Dokter Eens kijken, steek jij je tong maar eens uit tegen de dokter.
Zo ja, heel goed! Ik zie het al, een lichte keelontsteking. Doet het pijn? Ik geef je wat druppeltjes voor je keel. Drink veel warme thee met citroen en honing. Over 2 dagen moeten het beter gaan. Zolang ze koorts heeft, mag ze niet naar buiten.

Mama **Over 2 dagen moet het beter zijn?**

Dokter Als ze dan nog koorts heeft, moet u even bellen. Alstublieft hier is het recept, u kunt dit ophalen bij de apotheek.

Mama **Dank u wel dokter. Sophie, zeg eens dag tegen de dokter.**

Sophie *Dag dokter.*

Dokter Dag Sophie, word maar gauw beter!

Dutch grammar, simply explained

Het alfabet

A B C D E
F G H I J
K L M N O P
Q R S T
U V W
X Y Z

Lees het alfabet met lange klanken

Aaaaa beeeee ceeeee deeeee eeeeeee
ef geeeee haaaaa iiiiii jeeeeee
Kaaaaaaa el em en oooooo peeeeeee
Quuuuu er es teeeeeeee
Uuuuuuu veeeeee weeeee
Ix ijijijijijijij zet

De eeeeeeee is een typisch Nederlandse klank die heeeeel veeeeeel voorkomt.

Hoe vaak hoor je de eeeeeeeee klank?
Onderstreep alle eeeeeeee klanken.
Waar hoor je de aaaaaaaa klank?
Omcirkel alle aaaaaaaa klanken.
Waar hoor de de UUUUUU klank?
Zet een driehoek om de uuuuu klanken.
Wat zijn de korte klanken?
Ef, el, em, en, er, es, ix, zet.
Wat is het verschil tussen IJ en Y?
De ij is 1 letter, met 2 puntjes.
Zonder puntjes is het een Ygrec,
zoals in pyama, baby of yoga, yoghurt.



**Smile when you say
éééééééééééééééééééé!**

Korte en lange klanken in het Nederlands

Overdrijf de lange klanken zodat het verschil heel duidelijk is.

man	maan	ben	been
bal	baal	pen	peen
gat	gaat	bom	boom
had	haat	bos	boos
hel	heel	druk	duur
fel	veel	mus	muur

Uitspraak klanken

de maan	de man	de week	de les	zuur	de munt
de baan	de kan	heel	de fles	duur	de must
de banaan	de lamp	veel	het bed	muur	de rust
het raam	de vlam	heet	het	het avontuur	het geduld

de stoel	de fiets	de saus	de mouw	de trein	snijden
het doel	niet	gauw	het gebouw	de reis	schrijven
moeder	niets	blauw	de fout	het meisje	het ijsje
goed	het lied	het applaus	de kou	mei	fijn

het huis	de keus	mooi	bos	de sneeuw
de tuin	de neus	de fooi	vos	de leeuw
de ruimte	de deur	gooien	mop	de meeuw
bruin	de kleur	strooien	drop	nieuw

Veelgestelde vraag

Ik weet, we weten; waarom klinken deze ee en e allebei lang?

Wanneer een klinker gevolgd wordt door 1 medeklinker en daarna een klinker, is de klank lang.

Oefening klanken

Kijk in een tijdschrift, krant of gebruik woordkaartjes en zoek woorden met dezelfde klank.

Personal pronouns in different functions

Subject	Frequently used	Possessive	Preposition	Object
1 ik	ik	mijn	voor mij	je ziet mij/me
2 je	je	je pen	aan jou	ik zie jou/je
2 jij		jouw pen		
2 u	u	uw pen	tegen u	ik zie u
3 hij	hij	zijn pen	met hem	ik zie hem
3 ze/zij	ze	haar pen	bij haar	ik zie haar
1 we/wij	we	onze pen (de) ons huis (het)	met ons	ik zie ons
2 jullie	jullie	jullie/je pen	van jullie	ik zie jullie
3 ze/zij	ze	hun pen	voor hen	ik zie hen (personen) ik zie ze (pers. & dingen)

Spelling & pronunciation & conjugation of verbs

We distinguish 3 types for finding the stem of the verb:

Simpel / Kort / Lang – Simple / Short / Long

Recognize this principle in verbs, singular/plural for nouns, and adjectives.

Denken When you drop -en, the sound does not change

Wat is de stam? **Ik denk** only drop -EN

TYPE SIMPEL

Antwoorden When you drop -en, the sound does not change

Wat is de stam? **Ik antwoord** only drop -EN

TYPE SIMPEL

Kennen Short-sounding vowel, is het kennen of keeeenen? Kennen! Short-sounding

Wat is de stam? **Ik ken** drop -EN & drop 1 CONSONANT

TYPE KORT

Leren Long-sounding, is het lerren of leeeeren? Leren! Long-sounding

Wat is de stam? **Ik leer** drop -EN & add 1 VOWEL

TYPE LANG

De of het?

Regels voor het-woorden(20% n)

- 1 alle verkleinwoorden; de zon, het zonnetje, de meid, het meisje, de jongen, het jongetje
- 2 alle woorden die eindigen op -ment; het firmament, het document, het cement
- 3 alle woorden op -isme; het socialisme, het kapitalisme, het optimisme,
- 4 alle woorden op -um; het museum, het lyceum, het atheneum
- 5 alle metalen; het goud, het zilver, ijzer, aluminium, koper, brons, staal, tin en ook enkele andere materialen; het papier, het hout, het rubber, het zand, het water
- 6 bijna alle woorden op -act, -ect, -ict, -uct; het contract, het insect, het conflict, het product
- 7 2-syllable woorden die beginnen met be-, ge-, ver-; het begin, beraad, beroep, besluit, bestuur, het gezin, het gezang, geluid, gedoe, gebaar, geluk, het verhaal, verslag, verhoor, verraad, verdriet, het verzoek.

De meeste andere woorden zijn DE-woorden, maar niet alle woorden vallen onder de regels. Combinatie van 2 woorden? Laatste woord is HET-woord, dan is hele woord HET- woord; de winkel en het centrum, het winkelcentrum, de post en het kantoor, het postkantoor. Laatste woord DE? Dan is het hele woord DE; het huis en de sleutel, de huissleutel.

Regels voor de-woorden (80% m/f)

- 1 alle personen; de man, de vrouw, de vader, moeder, bakker, manager, astronaut, acteur (niet; HET kind)
- 2 alle plural vormen
- 3 alle woorden op -ing; de betaling, de regering, de meting, de stemming
- 4 alle woorden op -teit; de kwaliteit, de stabiliteit, brutaliteit, universiteit, flexibiliteit
- 5 alle woorden op -heid; de overheid, de gelegenheid, de waarheid, de schoonheid
- 6 alle fruit, groentes, planten, bomen, bergen, rivieren
- 7 alle letters en cijfers

Indefinite article singular is altijd een
de bloem, een bloem, het paradijs, een paradijs

Indefinite article singular is altijd EEN

de bloem, een bloem, het paradijs, een paradijs

How to refer to a thing? (hoe je naar iets verwijst)

Function	Subject	Subject	Object	Object
DE woord enk.	De pen is hier	Hij is hier	Ik pak de pen	Ik pak hem
HET woord enk.	Het boek is hier	Het is hier	Ik pak het boek	Ik pak het
DE meervoud	De pennen zijn hier	Ze zijn hier	Ik pak de pennen	Ik pak ze

DE en HET heeft consequenties voor: bijvoeglijke, bezittelijke, aanwijzende, betrekkelijke en vragende voornaamwoorden.

Demonstrativum (aanwijzend voornaamwoord)

HET -woord		DE-woord
dit	hier	deze
dat	daar	die

Hoe kun je onthouden wanneer je dit of deze, dat of die moet gebruiken?

HET, DIT en DAT eindigen allemaal op een T

DE, DEZE en DIE eindigen allemaal op een E

Zie ook:

Welk, elk, ieder, allemaal zonder E voor een HET-woord

Welke, elke, iedere, allemaal met een E voor een DE-woord

Welk boek lees je? Welke boeken lees je? (het boek, de boeken)

Ik sport elk weekend. Ik sport elke dag. (het weekend, de dag)

Ieder kind heeft een moeder. Iedere moeder heeft een moeder. (het kind, de moeder)

Adjective / adjectief / bijvoeglijk naamwoord
Waarom zeg je een leuk restaurant en een leuke winkel?
Waarom zeg je een aardige jongen en een aardig meisje?
(zie Taaltempo les 3B)

De jongen is aardig (jongen is een DE-woord)

Definite Sing	de aardige jongen
Definite Plural	de aardige jongens
Indefinite Sing	een aardige jongen
Indefinite Plur	aardige jongens

Het meisje is aardig (meisje is een HET-woord)

Definite Sing	het aardige meisje
Definite Plural	de aardige meisjes
Indefinite Sing	EEN AARDIG MEISJE (no E here!)
Indefinite Plur	aardige meisjes

Relativum / Betrekkelijk voornaamwoord

De man die daar woont (de woord – die)
Het meisje dat daar loopt (het woord – dat)
De jongen met wie ik praat (prepositie en persoon – wie)
Het dorp waarover ik vertel (prepositie en ding – waar)
Het is mooi weer, wat ik heel fijn vind. (relateert aan hele zin – wat)

Singularis / Pluralis (enkelvoud / meervoud)

- 1 Meervoud is meestal –en: man-mannen, maan-manen, mand-manden, maand-maanden deur-deuren, roos-rozen, brief-brieven
- 3 Meervoud op S: als woord eindigt op: e, é, el, en, em, er, ie
- 4 Meervoud op 'S: als woord eindigt op: a, i, o, u, y
- 5 Uitzonderingen: stad-steden, glas-glazen, kijk in de boekjes.

Word order in Dutch / volgorde in het Nederlands

T M P, Time, Manner, Place / Tijd, Manier, Plaats

Het meisje gaat vandaag op de fiets naar school

subject verb T M P

Gaat het meisje vandaag op de fiets naar school? (vraag)

Vandaag gaat het meisje op de fiets naar school (wanneer?)

Op de fiets gaat het meisje vandaag naar school (hoe?)

Naar school gaat het meisje vandaag op de fiets (waarheen?)

Subject/onderwerp en verb/werkw blijven altijd samen maar kunnen wel wisselen van plaats! Engels: I always say. Nederlands: Ik zeg altijd, niet ik altijd zeg (veel gemaakte fout) INVERSION, SWAP (inversie) of subject and verb, je draait onderwerp en werkwoord om wanneer de zin niet met het onderwerp begint. (bij JE en JIJ verdwijnt T bij werkwoord)

Make a question with a question word or a verb

Maak een vraag met een vraagwoord of een werkwoord

Vraagwoorden: wie, wat, waar, waarom, hoe, wanneer, wat voor, welk, welke

LET OP: alleen bij JE en JIJ verdwijnt de T van het werkwoord bij inversie

Je doet, doe je? Je gaat, ga je? Jij komt, kom jij? Maar: u komt, komt u?

Volgorde met een vraagwoord - word order with a question word

1 vraagwoord	2 werkwoord	3 subject/onderwerp	4 rest
Waarom	leer	je	Nederlands?
Wie	is	dat?	
Hoe	heet	je?	
Wanneer	heb	je	vakantie?

Volgorde met een werkwoord - word order with a verb

1 werkwoord	2 subject	3 rest
Doe	je	dat?
Komen	jullie	ook?
Zullen	we	naar de film gaan?
Heb	je	dat gehoord?

Modal verbs / modale werkwoorden (zie Taaltempo 3 en verder)

kunnen, zullen, willen, mogen, moeten, geven meer kleur aan wat je wilt zeggen; ik denk, ik wil denken, mag denken, ik kan denken, ik moet denken, ik zal denken, ik hoef niet te denken

Presens

	kunnen	zullen	willen	mogen	moeten	hoeven
ik	kan	zal	wil	mag	moet	hoef
je	kan/kunt	zal/zult	wilt	mag	moet	hoeft
u	kan/kunt	zal/zult	wilt	mag	moet	hoeft
hij	kan	zal	wil	mag	moet	hoeft
ze	kan	zal	wil	mag	moet	hoeft
het	kan	zal	wil	mag	moet	hoeft
we	kunnen	zullen	willen	mogen	moeten	hoeven
jullie	kunnen	zullen	willen	mogen	moeten	hoeven
ze	kunnen	zullen	willen	mogen	moeten	hoeven

Imperfectum

	kunnen	zullen	willen	mogen	moeten	hoeven
ik	kon	zou	wilde/wou	mocht	moest	hoefde
je	kon	zou	wilde/wou	mocht	moest	hoefde
u	kon	zou	wilde/wou	mocht	moest	hoefde
hij	kon	zou	wilde/wou	mocht	moest	hoefde
ze	kon	zou	wilde/wou	mocht	moest	hoefde
het	kon	zou	wilde/wou	mocht	moest	hoeft
we	konden	zouden	wilden	mochten	moesten	hoefden
jullie	konden	zouden	wilden	mochten	moesten	hoefden
ze	konden	zouden	wilden	mochten	moesten	hoefden

Perfectum van modale werkwoorden

Ik heb gekund, gemoeten, gewild, gemogen, gehoeven (er is geen 'gezuld')

HOEVEN altijd met NIET of GEEN en TE + INFINITIEF (= don't have to...)

Conditionalis / Zou en wou

Advies, waarschijnlijkheid (probability), mogelijkheid (possiblility), beleefdheid (politeness), suggestie (suggestion), vermoeden (presumption), wens (wish, speciaal wou)

Alle werkwoorden gaan naar het eind van de zin.

Ik wou dat je dat nooit gezegd had.

Je zou dat ook anders kunnen zeggen.

Ik wou dat ik een toverstokje had! Dat zou je wel willen!

Imperatief / gebiedende wijs

De stam van het werkwoord - KOM maar!

Formeel stam werkwoord + t - KOMT U maar!

Infinitief, hele werkwoord - KOMEN jullie maar!

Ik wou dat ik een toverstokje had! Dat zou je wel willen!

Table for practicing your tenses

infinitief	presens stam	imperfectum singular	imperfectum plural	perfectum hebben / zijn
zijn	ik ben	ik was	we waren	Ik ben geweest
gaan	ik ga	ik ging	we gingen	
zien	ik zie	ik zag		
fietsen	ik fiets		we fietsen	ik heb gefietst
kennen		ik kende		
studeren	ik studeer		we studeerden	
googelen	ik googel	ik googelde	we googelden	ik heb gegoogeld

Plusquamperfectum: ik was geweest, ik had gehad, ik had gedaan, ik was gekomen, etc

Rules for NIET & GEEN

- 1 NIET - last word in sentence, when you make the verb/action negative
Ik **kom niet**. Ik begrijp je niet. We **willen** dat **niet doen**. (NB with modal verb!)
- 2 NIET - before an adjective or adverb
Dat is **niet mooi**. Ze praat **niet snel**.
- 3 NIET - in front of a preposition
Ik woon **niet in** Amsterdam. Ik kom **niet met** de trein.
- 4 GEEN - indefinite article or material or language
Ik heb **geen** fiets. Ik wil **geen** suiker. Ik spreek **geen** Chinees.

Let op!

Koop je DE fiets? Nee, ik koop de fiets NIET.

Koop je een fiets? Nee, ik koop GEEN fiets.

Know your 5 friends!

En, maar, want, of, dus

There is no change in word order when you use these 5 conjunctions!

Rule for all other conjunctions:

OMDAT, ZODAT, VOORDAT, DOORDAT, TERWIJL, HOEWEL, SINDS, ALS, WANNEER, MITS, TENZIJ, TOEN, NADAT, ETC

In the sentence part with the conjunction, all verbs move to the end of the sentence.

If you don't start sentence with subject: swap (inversion/inversie) subject and verb.

Ik drink water **want** ik heb dorst. (YOUR FRIEND)

Ik drink water **omdat ik dorst heb**.

Omdat ik dorst heb, drink ik water.

Ik drink water **als ik dorst heb**.

Als ik dorst heb, drink ik water.

Ik dronk water **toen ik dorst had**.

Toen ik dorst had, dronk ik water.

Antwoorden Amsterdam Quiz

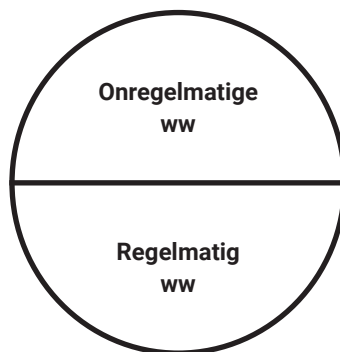
1 A / 2 B / 3 C / 4 C / 5 A / 6 B / 7 A - C - D - E / 8 C / 9 A / 10 A

The SOFTKETCHUPX story

Stel je voor, dit zijn alle Nederlandse werkwoorden, allemaal, de hele collectie:



Dan kun je ze in 2 groepen verdelen,
de ONREGELMATIGE en de
REGELMATIGE WERKWOORDEN
Heb je onregelmatige werkwoorden in je eigen taal?
Kun je een voorbeeld geven?
Hoe weet je of een werkwoord onregelmatig
of regelmatig is? Check je lijst van onregelm. ww.
Staat het niet in de lijst? Dan is het REGELMATIG.



We gaan nu kijken naar de
regelmatige werkwoorden.
Je kunt deze in 2 groepen verdelen,
een groep T en een groep D
en onze regel is SOFTKETCHUPX:

We moeten iets doen met dit woord:
alle vowels/klinkers gaan eruit.
Dus S F T K, een tweede T die we
gebruiken als we een van deze letters vinden,
CH together/samen en een P blijven over.
Dus S F T K T CH P X

~~S~~~~O~~~~F~~~~T~~~~K~~T~~C~~~~H~~~~U~~~~P~~~~X~~



Hoe werkt SFTKTCHPX? Een voorbeeld

We nemen het werkwoord MAKEN

STAP 1, is het onregelmatig of regelmatig? Check list irregular verbs.

STAP 2, wat is de stam van het werkwoord? Ik maak

STAP 3, zit de laatste letter van de stam in SOFTKETCHUPX?

De K, ja dus. Dan gebruiken we de T en de consequenties zijn:

IMPERFECTUM SING:	stam + te	ik maakte
IMPERFECTUM PLUR:	stam + ten	we maakten
PERFECTUM:	ge + stam + t	ik heb gemaakt

Nog een voorbeeld!

We nemen het werkwoord PROBEREN

STAP 1, is het onregelmatig of regelmatig? Check list irregular verbs.

STAP 2, wat is de stam van het ww? Ik probeer

STAP 3, zit de laatste letter van de stam in SOFTKETCHUPX?

De R, nee dus, same story but now with D.

Dan gebruiken we de D en de consequenties zijn:

IMPERFECTUM SING:	stam + de	ik probeerde
IMPERFECTUM PLUR:	stam + den	we probeerden
PERFECTUM:	ge + stam + d	ik heb geprobeerd

Let op! De valse S en F!

Wanneer een ww in de infinitief een Z of een V heeft, zijn de laatste letters S en de F in de stam vals. Je gebruikt dan niet de T maar de D voor vervoeging/conjugation.

Voorbeeld: missen en reizen, boffen en leven

Dus: ik mis, ik miste, ik heb gemist, maar ik reis, ik reisde, ik heb gereisd

En: ik bof, ik bofte, ik heb geboft, maar ik leef, ik leefde en heb geleefd.

Let op! Geen ge- in het perfectum

Wanneer een werkwoord begint met: be-, ge-, er-, her-, ver-, ont-, onder-, over-

Voobeeld: gebruiken, stam ik gebruik, ik gebruikte, ik heb gebruikt ipv gebebruikt.

‘International verbs’

Communiceren communicate, comunicarse, kommunizieren, comunicare, communiquer
ik communiceer, ik communiceerde, we communiceerden, ik heb gecommuniceerd

Leren ik leer, ik leerde, we leerden, ik heb geleerd,
these are all regular verbs with a long E.

repareren	paraderen	figureren	obsederen
prepareren	protesteren	tutoyeren	fatsoeneren
corresponderen	ridiculiseren	transplanteren	neutraliseren
balanceren	chanteren (blackmail)	maskeren	appreciëren
functioneren	torpederen	assisteren	fileren
marcheren	manipuleren	decoreren	vibreren
traceren	sublimeren	acclimatiseren	interrumperen
lanceren	bruuskeren	isoleren	annuleren
participeren	profileren	ventileren	cremeren
construeren	trotseren	hyperventileren	memoriseren
adviseren	scheren	rubriceren	manifesteren
garanderen	fungeren	adverteren	traumatiseren
accepteren	formeren	infecteren	kopiëren
markeren	registreren	centrifugeren	fotograferen
rehabiliteren	informeren	commanderen	variëren
revalideren	hypnotiseren	appelleren	menstrueren
arrangeren	concentreren	automatiseren	ijsberen
activeren	graveren	exploderen	pauzeren
bivakkeren	condoleren	radicaliseren	vegeteren
demonstreren	faseren	bagatelliseren	absorberen
declareren	abonneren	hydrateren	ruïneren
emigreren	corrumperen	plomberen	galopperen
immigreren	continueren	rebelleren	reanimeren
evacuëren	optimaliseren	solderen	animeren
romantiseren	repeteren	terroriseren	beweren
filosoferen	injecteren	demoniseren	zweren
hanteren	cultiveren	flaneren	beheren
nuanceren	roteren	interpreteren	potverteren
opereren	transpireren	shockeren	redeneren

Separable verb, split verb/ scheidbare werkwoorden, prefix & verb

Ga je mee, ga je uit, ga je terug, ga je weg, meegaan, uitgaan, teruggaan, weggaan
 Een prefix verandert de betekenis van een woord, let op het laatste woord in de zin!

Reflexive verb / wederkerend werkwoord (zie Taaltempo les 8)

Voorbeeld in het Engels; enjoy yourself, introduce oneself

ik herinner me	we herinneren ons
je herinnert je	jullie herinneren je
u herinnert zich	
hij/ze herinnert zich	ze herinneren zich

Separable & reflexive: zich voorstellen, zich voorbereiden, zich afvragen etc.

Passieve vormen

ik bak een taart	De taart wordt door mij gebakken The cake is being baked by me.
ik bakte een taart	De taart werd door mij gebakken The cake was being baked by me.
ik heb een taart gebakken	De taart is door mij gebakken The cake has been baked by me.
ik had een taart gebakken	De taart was door mij gebakken The cake had been baked by me.

Er**In combinatie met een werkwoord**

Ze praat over het plan, ze praat erover – about it
 We denken erover na - we think about it
 Ze zien er naar uit – look forward to it

In combinatie met een telwoord

Hoeveel fietsen heb je? Ik heb er 2, ik heb er geen.

Er als verwijzing naar eerder genoemde plaats

Amsterdam, ik woon er al 10 jaar.

*Tell me and I forget
Teach me and I may remember
Involve me and I learn*

Benjamin Franklin